

Пункт 119 повестки дня (продолжение)**Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций
(A/57/390/Add.2)**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы сообщить членам Ассамблеи о том, что после издания документа A/57/390 и Дополнения I Чад произвел необходимые платежи для сокращения своей задолженности ниже уровня, установленного в статье 19 Устава.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом принимает к сведению эту информацию?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Эта информация будет отражена в документе A/57/390/Add.2, который будет издан завтра утром.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)**Общие прения**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Гаити Его Превосходительству г-ну Жозефу Филиппу Антонио.

Г-н Антонио (Гаити) (*говорит по-французски*): От имени президента Республики Гаити Его Превосходительства г-на Жана-Бертрана Аристида я хотел бы прежде всего поздравить г-на Яна Кавана в связи с избранием на пост Председателя пятьдесят седьмой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Мы хотим заверить его в том, что делегация Гаити окажет ему полную поддержку при выполнении порученных ему функций. Я также хотел бы воздать должное его предшественнику Его Превосходительству г-ну Хан Сын Су за талант, который он продемонстрировал при руководстве работой пятьдесят шестой сессии.

Я хотел бы также воздать должное Генеральному секретарю нашей Организации г-ну Коффи Аннуну за его неустанные усилия в области поддержания международного мира и безопасности.

Кроме того, я хотел бы приветствовать Швейцарскую Конфедерацию и Восточный Тимор в качестве новых членов нашей Организации. Их участие в этом форуме, несомненно, станет важным вкладом в дело реализации благородных целей Организации Объединенных Наций.

Весь мир только что отметил первую годовщину трагических событий 11 сентября 2001 года. Правительство и народ Гаити подтверждают свою солидарность с народом и правительством Соединенных Штатов. Мы разделяем горе семей, члены которых стали жертвами этого варварского акта, в результате которого пострадали представители всех рас, культур и стран мира. Этот удар был нанесен всему человечеству, и это трагическое событие навсегда останется в его памяти.

Правительство Гаити вновь заявляет о своем осуждении терроризма, одной из наиболее вопиющих форм нарушения прав человека. Терроризм представляет собой серьезную опасность, и мы должны объединить наши усилия в целях борьбы с этим злом во всех его формах и проявлениях. В этой связи мое правительство хотело бы подтвердить свою приверженность оказанию поддержки соответствующим резолюциям нашей Организации в качестве доказательства своего уважения норм международного права.

Реформа Совета Безопасности, являющаяся предметом обсуждений уже в течение нескольких лет, сегодня приобретает особо важное значение. Гаити, как и прежде, призывает к обеспечению большей открытости в его работе и более широкому участию государств в процессе принятия решений.

В Уставе Организации Объединенных Наций, ратифицированном всеми государствами-членами, воплощен священный принцип поддержания международного мира и безопасности, а также обеспечения права народов на определение своей собственной судьбы под руководством своих избранных лидеров.

В этой связи правительство Гаити выражает серьезную озабоченность по поводу эскалации насилия на Ближнем Востоке, и в частности израильско-палестинского конфликта. Правительство Гаити поддерживает создание палестинского государства и признает право Израиля на существование в рамках безопасных и международно признанных границ. Мы призываем стороны урегулировать свои

разногласия мирным путем с помощью диалога и дипломатических средств.

Поэтому мы приветствуем начало переговоров между двумя корейскими республиками и выступаем за сближение народов, живущих по обе стороны Тайваньского пролива.

Несмотря на данное Ираком согласие относительно безоговорочного возвращения инспекторов, правительство Гаити глубоко обеспокоено развитием событий вокруг этой страны. Эффективное решение этой проблемы требует выполнения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Регионализация является действенным инструментом содействия партнерству между государствами в их стремлении обеспечить благосостояние своих народов. В этом плане моя страна пользуется благами, которые ей дает полноправное членство в Карибском сообществе (КАРИКОМ), в рамках которого она будет содействовать социально-экономическому развитию региона.

Сегодня человечество сталкивается с серьезными вызовами, в том числе проблемой нищеты, пандемией СПИДа, наркоманией, голодом и неграмотностью. Население наименее развитых стран составляет 614 миллионов человек, треть которых вынуждена существовать менее чем на 1 доллар в день. Эти страны, имеющие слабо развитые институты власти и неадекватную инфраструктуру, подвержены отрицательному воздействию целого ряда проблем. Нечеловеческие условия, в которых существуют многие их жители, являются источником социальной напряженности. С сокращением капиталовложений растут масштабы нищеты.

Из Дохи, Монтеррея и Йоханнесбурга мы вернулись с новой надеждой. Эти большие надежды соответствуют данным обещаниям, Однако недостаточно надеяться на устойчивое развитие. У нас должна быть воля реализовать его и выполнить взятые обязательства. Руководители должны принимать меры к обеспечению устойчивого развития, которые отвечали бы наилучшим интересам наших народов.

Образование и профессиональная подготовка могут способствовать сокращению масштабов нищеты, помочь людям избавиться от невежества и поставить их на путь социального и экономическо-

го прогресса. Исходя из этого убеждения, президент Гаити г-н Жан-Бертран Аристид 7 сентября 2001 года официально провозгласил начало общенациональной кампании по борьбе с неграмотностью, придавая этой кампании огромное значение. Цель этой дерзновенной широкомасштабной инициативы состоит в том, чтобы помочь 3 млн. человек выучиться читать до 1 января 2004 года, когда мы будем праздновать двухсотлетие своей независимости. Глава государства рассчитывает на активное участие грамотных граждан страны в работе по национальному строительству.

Традиционной социально-экономической системе нашей страны присущи элементы вопиющей несправедливости. Именно они являются причиной широких различий между социальными слоями, что в значительной мере усиливает анахронистский характер общих структур страны, являющейся единственной наименее развитой страной на американском континенте.

В этих условиях правительство делает все от него зависящее для борьбы с последствиями финансового эмбарго, введенного международным сообществом в связи с противоречивыми итогами выборов, состоявшихся 1 мая 2000 года. К сожалению, наиболее болезненно эти несправедливые санкции сказываются на самых уязвимых слоях общества. Недавнее принятие Постоянным советом Организации американских государств (ОАГ) резолюции 822 в поддержку укрепления демократических процессов в Гаити открыло для нашей страны обнадеживающие перспективы вступления на путь нормализации.

Мое правительство полно решимости и впредь добиваться того, чтобы выборы оставались важнейшим элементом этого продвижения вперед. Мы возлагаем огромные надежды на поддержку в этом отношении со стороны международного сообщества. В этом контексте мы рассчитываем на помощь в проведении выборов и, в частности, на предоставление наблюдателей. В то же время в духе резолюции 822 мы вновь призываем к безотлагательной отмене финансового эмбарго.

Принятие ОАГ резолюции 822, свидетельствующее о преданности делу Гаити ряда государств — членов ОАГ, является шагом в правильном направлении. Мы хотели бы обратить внимание на это проявление братской солидарности.

Мы признательны также государствам — членам ОАГ, совместные усилия которых позволили принять эту резолюцию консенсусом, в частности Федеративной Республике Бразилии, являющейся в настоящее время координатором деятельности Латиноамериканской ассоциации интеграции, групп ОАГ и стран Центральной Америки. Мы хотели бы особо отметить нашего соседа, Доминиканскую Республику, которая неизменно подтверждала солидарность с Гаити в этот трудный период, проявляющуюся в различных формах — и при обсуждении вопросов Гаити и если было необходимо отстаивать потребности нашей страны. Прежде всего, мы хотели бы поблагодарить наших братьев — государства КАРИКОМ, чьи делегации при ОАГ выступили вместе с Гаити в качестве соавторов проекта резолюции, поддержав таким образом, в соответствии со своим обычаем, дух братского великодушия.

Во время кризиса некоторые страны-члены Организации Объединенных Наций, в частности Япония и Куба, продолжали сотрудничество с Гаити. Невзирая на эмбарго и другие проблемы, с которыми ей приходилось сталкиваться, Куба с энтузиазмом осуществляет программу сотрудничества с Гаити, в частности в областях здравоохранения и сельского хозяйства. Народ Гаити не может не выразить благодарности всем этим странам за проявленную ими солидарность в нашем стремлении к обретению достоинства и коллективного самовыражения.

Резолюция 822 ОАГ открывает перед всей нашей страной новые возможности; она обеспечивает потенциал для прогресса всего гаитянского народа. Ввиду предстоящего празднования двухсотлетия независимости Гаити нужно активизировать коллективные усилия для строительства своего национального дома. В этих целях правительство Гаити будет поддерживать постоянный диалог и продолжать проявлять открытость и гибкость, как к тому призывает президент Аристид. В этом духе, не смотря на хорошо известную ограниченность ресурсов, оно приняло решение о предоставлении компенсации жертвам событий 17 декабря 2001 года в соответствии с резолюциями 806 и 822 ОАГ. Президент Аристид также продолжит призывать оппозицию к соблюдению патриотического перемирия в целях содействия восстановлению страны и поддержки гаитянского народа.

В этой связи моя страна вновь призывает нас выдвинуть человека на первый план в отношениях между государствами. Планета Земля — arena нашей общей судьбы — может, таким образом, с помощью «гуманизма без границ» стать местом достойного обитания для всех. Исходя из этого убеждения, Республика Гаити накануне двухсотлетия провозглашения своей независимости приглашает международное сообщество способствовать началу процесса, который позволит нам преодолеть последствия роковых ошибок прошлого и вступить в современный мир.

Надеюсь, что все государства мира разделяют эти благородные надежды и по приглашению правительства и народа Гаити отметят вместе с нами это знаменательное событие в январе 2004 года.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Никарагуа Его Превосходительству г-ну Норману Хосе Кальдере Карденалу.

Г-н Кальдера Карденал (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы поздравить г-на Кавана с избранием на пост Председателя.

21 марта в Монтеррее, Мексика, президент Никарагуа Энрике Боланьос Гейер заявил, что «в Никарагуа начался процесс нравственного обновления, направленный на борьбу с коррупцией в государственном и частном секторах».

В тот же день президент объявил, что в духе новой эпохи нравственного обновления

«никарагуанский судья только что признал трех бывших сотрудников предыдущего правительства и трех других лиц виновными в коррупции, приведшей к обнищанию нашего народа. Судья оставил открытым дело по обвинению бывшего президента Алемана и восьми других чиновников предыдущего правительства».

Далее президент Боланьос заявил:

«Для продолжения политики нетерпимости к коррупции я вынужден как можно скорее вернуться на родину и внести свой вклад на основе справедливости и транспарентности в это эпохальное событие, коим стало данное смелое решение».